

Перевод с немецкого языка

Бундестаг Германии  
19 выборный созыв

Документ Бундестага 19/4162  
05.09.2018 г.

Ответ  
Федерального правительств Германии

на Краткий запрос депутата д-ра Андрэя Хана, Хелин Еврим Соммер, Михаэля Брандта, других депутатов и фракции ЛЕВАЯ  
- документ Бундестага 19/3416 –

*(Перевод в выборках составлен офисом члена Бунтестага д-ра Андрэя Хана)*

Расширение отношений и сотрудничества с государствами Южного Кавказа Армении, Азербайджана и Грузии

### **Предварительный комментарий ходатайствующих**

Страны Южного Кавказа – Азербайджан, Грузия и Армения – в этом году отмечают юбилей 100-летия со дня их основания как республики. После длительного периода существования как частью Советского Союза, данные страны после распада союза в начале 90-ых годов снова установили отношения с Германией, теперь уже как суверенные государства. Федеративная Республика Германия на протяжении 26 лет имеет дипломатические отношения с тремя южно-кавказским государствами.

Как прежние советские государства, Азербайджан, Грузия и Армения участвовали в «Великой Отечественной Войне», и как другие части-республики, они стали тоже жертвами гитлеровского фашизма во время Второй мировой войны. По собственным данным, война 1941.1945 гг. стоила им погибших ок. 300 тыс. армянских, 250 тыс. Азербайджанских и 80 тыс. грузинских солдат (сравн. информацию на: [www.archive.gov.az/az-opennews/166.html#.WyDeUvmFPDd](http://www.archive.gov.az/az-opennews/166.html#.WyDeUvmFPDd)).

С распадом Советского Союза частично вспыхнули старые конфликты. Актуальная геополитическая обстановка в регионе не является стабильной и прорисовывается он как один из кризисных очагов в мире. После войны на Кавказе 2008 г. вокруг отколовшиеся регионов Южная Осетия и Абхазия, отношения между Грузией и Россией нагружены конфликтом. Межгосударственный нагорно-карабахский конфликт между Арменией и Азербайджаном тлеет больше, чем 100 лет, и до сих пор его категоризируют как „замороженный», хотя режим прекращения огня постоянно нарушается. Интенсивность переговоров о перемирии кульминировала в период от конца июля до начала августа 2014 г. (смотри ответ Федерального правительства Германии на Краткий запрос от Фракции ЛЕВАЯ, в документе Бундестага 18/2816) и в апреле 2016 г. Минская группа ОБСЕ, компетентная для разрешения конфликта под руководством России и соруководством США и Франции 1994 г. хотя и способствовала перемирию между сторонами конфликта, однако до сих пор не последовали следующие прогрессы. Осуществление признанных официально обеими сторонами конфликта «мадридских основных принципов» как краеугольных камней

.....

мирного решения не двигается вперёд. Разрешение актуальной пробки нерешённых конфликтов с Арменией потребует серьёзную готовность к отступлению её военных подразделений хотя бы из территорий вне Нагорного Карабаха, которые на данный момент оккупированы войсками (сравн. ответ на вопрос 25 по документу Бундестага 18/2816). Азербайджан одновременно должен согласиться с установлением эффективного режима перемирия и разъединения войск у контактной линии, а также предоставить надёжные гарантии безопасности армянскому населению в регионе Нагорного Карабаха, чтобы выравнять путь осуществлению прочих главных пунктов для будущего обширного соглашения о мире (сравн. ответ на вопрос 20 по документу Бундестага 18/2816).

В рамках созданного в начале мая 2009 г. «Восточного Партнёрства», были расширены отношения с тремя странами южного Кавказа. Грузия в 2016 г. подписала договор ассоциации с ЕС. После вступления Армении в Евроазиатский Экономический Союз, переговоры о договоре её ассоциации с ЕС были прекращены (сравн. [www.consilium.europa.eu/de/policies/eastern-partnership/armenia/](http://www.consilium.europa.eu/de/policies/eastern-partnership/armenia/)). Азербайджан выступает как энергопартнёр для ЕС. После провала переговоров о договоре ассоциации в 2013 г., обе стороны приветствовали запуск переговоров для нового двухстороннего договора в 2016 г.

Роль Германии и ЕС в качестве торгового партнёра в регионе значительна. ЕС является самым важным торговым партнёром для трёх государств, однако нельзя недооценивать тоже экономическое значение России в регионе. Армения тесно сотрудничает с Россией в области экономики и безопасности. Самый крупный экономический партнёр Азербайджана – это ЕС: в 2017 г. на торговлю с ним приходилось 48,6 процентов торгового объёма страны и большая доля иностранных прямых инвестиций (сравн. [https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/37654/report-eu-azerbaijan-relations-framework-revised-enp\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/37654/report-eu-azerbaijan-relations-framework-revised-enp_en)). ЕС является как по экспорту, так и по импорту самым крупным торговым партнёром Грузии, в том числе Германия числится на первом месте (сравн. [www.georgienseite.de/georgien-klima-geographie-geologie-wein-wirtschaft/wirtschaft-georgien-arbeit-geschichte-krise-korruption-tourismus/georgischer-aussenhandel-importe-exporte-georgien/](http://www.georgienseite.de/georgien-klima-geographie-geologie-wein-wirtschaft/wirtschaft-georgien-arbeit-geschichte-krise-korruption-tourismus/georgischer-aussenhandel-importe-exporte-georgien/)).

Гражданско-общественное сотрудничество образует важную составляющую для расширения германо-южно-кавказских отношений. В этом смысле, программа «Расширение сотрудничества с гражданскими обществами в странах «Восточного партнёрства и России», действующая с 2014 г., должна открыть организациям гражданского общества выполнить свою роль как центральных игроков и важных партнёров практической деятельности государства. В этих целях были израсходованы, по данным Министерства иностранных дел Германии, гранты в общем размере 14 млн. евро только в одном 2017 г. (сравн. [www.bundeshaushalt-info.de/#/2017/soll/ausgaben/einzelplan/050468713.html](http://www.bundeshaushalt-info.de/#/2017/soll/ausgaben/einzelplan/050468713.html)).

Что касается правогосударственности и защиты прав человека, в Армении, Азербайджане и Грузии до сих пор существует значительная потребность действий. Хотя Грузией уже достигнуты прогрессы в отношении поддержки демократии и при борьбе с коррупцией, нельзя не видеть имеющие место нарушения прав человека. Согласно Эмнести Интернэшнл, часто нарушаются права особенно людей LGBTQI (Lesbian/Gay/Bi-sexual/Transgender-Transsexual/Queer/Intersex Life) (з.п.: лезбианки/гей/бисексуалы/трансгендеры-транссексуалы/гомосексуалисты/интерсекс жизнь), и национальных меньшинств маргинализируют (сравн. [www.amnsaty.de/jahresbericht/2017/georgien](http://www.amnsaty.de/jahresbericht/2017/georgien)).

Весной 2018 г., в Армении мирными массовыми протестами добились смены правительства, которая возбудила большие надежды на улучшение ситуации прав человека. В последнее время были достигнуты прогрессы в сфере свободы печати. Однако, согласно Эмнести Интернэшнл, пытки и другие жестокие обращения в государственных заведениях лишения свободы на повестке дня (сравн. [www.amnesty.de/jahresbericht-2017/armenien](http://www.amnesty.de/jahresbericht-2017/armenien)). Права людей LGBTQI и этно-религиозных меньшинств как лом (боша) и молоканов зачастую нарушают (сравн. [www.amnesty.de/jahresbericht/2018/armenien#section-3511006](http://www.amnesty.de/jahresbericht/2018/armenien#section-3511006), [www.amnesty.de/informieren/aktuell/armenien-homosexuellenfeindlichkeit-den-staaten-der-ehemaligen-sowjetunion](http://www.amnesty.de/informieren/aktuell/armenien-homosexuellenfeindlichkeit-den-staaten-der-ehemaligen-sowjetunion)). Экономические, социальные и культурные права человека подвержены сильным ограничениям. Не менее одной трети армянского населения живёт в условиях нищеты, и массивная эмиграция особенно хорошо образованных мужских специалистов дополнительно ослабляет экономические потенциалы развития страны ([www.eurasischesmagazin.de/artikel/Wirtschaftliche-Entwicklung-der-Staaten-des-Suedkaukasus/20131207](http://www.eurasischesmagazin.de/artikel/Wirtschaftliche-Entwicklung-der-Staaten-des-Suedkaukasus/20131207), сравн. [www.zdf.de/nachrichten/heute/armenien-verliert-seine-zukunft-100.html](http://www.zdf.de/nachrichten/heute/armenien-verliert-seine-zukunft-100.html)). Это имеет тоже свое отрицательное воздействие на сексуальные и репродукционные права. По данным Фонда Населения Организации Объединённых Наций, целенаправленные аборты женских эмбрионов широко распространены в Армении (сравн. [www.amnesty.de/jahresbericht/2017/armenien](http://www.amnesty.de/jahresbericht/2017/armenien)).

В Азербайджане усилились ограничения в сфере политических прав человека. Это затрагивает и гражданско-общественные и неправительственные организации. Правозащитников и оппозиционеров часто арестуют под сомнительными обстоятельствами и шантажируют. К разным срокам длительного лишения свободы только в 2017 г. было осуждено не менее, чем 25 журналистов, молодёжных и политических активистов (сравн. [www.deutschlandfunk.de/aserbajdschan-die-schwierige-lage-der-zivilgesellschaft.1773.de.html?dram:article\\_id=412935](http://www.deutschlandfunk.de/aserbajdschan-die-schwierige-lage-der-zivilgesellschaft.1773.de.html?dram:article_id=412935)). Комиссия по правам человека ООН в 2016 г. раскритиковала в докладе тоже нарушения прав человека, насилия против женщин, неравенство полов и дискриминацию инвалидов в Азербайджане и потребовала неограниченное осуществление гражданского договора ООН (сравн. [www.refworld.org/docid/587794644.html](http://www.refworld.org/docid/587794644.html)). Что касается свободы печати, согласно организации «репортеры без границ», Азербайджан среди 180 государств фигурирует по рейтингу свободы печати на 163 месте, Армения - на 80 месте, Грузия - на 61 месте (сравн. [www.reporter-ohne-grenzen.de/rangliste/2018/](http://www.reporter-ohne-grenzen.de/rangliste/2018/)). По причине более выгодных экономических предпосылок и более активной роли государства в экономико-социальной политике, население Азербайджана в общем значительно лучше поставлено в материальном плане жизненных условий, а также в экономических, социальных и культурных правах, чем население в двух других южно-кавказских республиках. Особенно в сфере борьбы с бедностью, были достигнуты значительные успехи на основе повышения трудовой занятости благодаря конъюнктуре и социальным программам государства (сравн. Всемирный банк, 2017: Азербайджан, онлайн: <https://data.worldbank.org/country/azerbaijan>, [www.eurasischesmagazin.de/artikel/Wirtschaftliche-Entwicklung-der-Staaten-des-Suedkaukasus/20131207](http://www.eurasischesmagazin.de/artikel/Wirtschaftliche-Entwicklung-der-Staaten-des-Suedkaukasus/20131207)). Светское государство традиционно придерживается толерантного обращения к этно-религиозным меньшинствам, однако тоже противодействуют исламистским стремлениям с массивным применением своих правоохранительных органов (сравн. <https://derstandard.at/2000051945552/Vier-mutmassliche-Islamisten-bei-Razzia-in-Aserbajdschan-getoetet>).

### **Предварительный комментарий Федерального правительства**

По причине вопросов, которые частично затрагивают далёкое прошлое, некоторые из запрашиваемых данных и задним числом не могут быть установлены Федеральным правительством.

В отношении вопросов 2, 3, 7, 10, 14, 17 и 18 указываем на то, что парламентское право справки распространяется только на предметы, имеющие связь со сферой ответственности Федерального правительства перед Бундестагом и которые подлежат компетентности Федерального правительства. Обязанность дать ответ дана при условии, если вопросы имеют конкретную связь с работой и действиями (или отказом в них) правительства и если Федеральное правительство имеет официально обоснованное опережение по времени в сведениях по сравнению с депутатами.

....

1. Какие личные встречи Федерального Канцлера д-ра Ангелы Меркель были проведены с главами государств или соответственно главами правительств
  - a) Армении
  - b) Азербайджана
  - c) Грузиис 2006 г. (просьба упоминать годы и места)?

Запрашиваемая информация приведена в Приложении\* 1.

....

2. Какими были конкретные ключевые темы и результаты встреч Федерального Канцлера д-ра Ангелы Меркель с тогдашним Президентом Армении, Сержем Саргсян, в 2016 г., Президентом Азербайджана, Ильхамом Алиевым, в 2016 г. и тогдашним Премьер-министром Грузии, Георгием Квирикашвили в 2017 г.?

Информацию о содержании и результатах встреч можно получить из записей проведённых затем пресс-конференций, которые в цифровом формате доступны по следующим ссылкам:

[www.bundeskanzlerin.de/Content/DE/Mitschrift/Pressekonferenzen/2016/06/2016-06-07-pk-merkel-aliyev.html](http://www.bundeskanzlerin.de/Content/DE/Mitschrift/Pressekonferenzen/2016/06/2016-06-07-pk-merkel-aliyev.html)

[www.bundeskanzlerin.de/Content/DE/Mitschrift/Pressekonferenzen/2016/04/2016-04-06-bkin-armenien.html](http://www.bundeskanzlerin.de/Content/DE/Mitschrift/Pressekonferenzen/2016/04/2016-04-06-bkin-armenien.html)

[www.bundeskanzlerin.de/Content/DE/Mitschrift/Pressekonferenzen/2016/06/2016-06-15-pk-merkel-kwirikaschwili.html](http://www.bundeskanzlerin.de/Content/DE/Mitschrift/Pressekonferenzen/2016/06/2016-06-15-pk-merkel-kwirikaschwili.html)

Более того, Федеральное правительство не разглашает информацию о темах конфиденциальных бесед. В прочем указываем на предварительное примечание Федерального правительства.

.....

3. В какой степени, по сведениям Федерального правительства, ход
  - a) парламентских выборов в Армении в 2018 г.,
  - b) президентских выборов в Азербайджане в 2018 г., и
  - c) президентских выборов в Грузии в 2013 г.

соответствовали международным демократическим стандартам, и каким образом влияют результаты выборов на сегодняшние двухсторонние отношения с Германией?

Оценка Федерального правительства Германии хода парламентских выборов в Армении 2 апреля 2017 г., президентских выборов в Азербайджане 11 апреля 2018 г., и президентских выборов в Грузии 27 октября 2013 г. основывается на сведениях и докладах международных миссий по наблюдению выборов, в которых и наблюдатели выборов из Германии приняли участие. Указываем на публично доступные доклады офиса для демократических учреждений и прав человека ОБСЕ.

.....

Результаты выше упомянутых выборов не имели влияния на двухсторонние отношения с Германией.

4. Какие конкретные меры или действия предприняло Федеральное правительство в отношении нарушений прав человека в Армении, Азербайджане и Грузии с 2014 г. (просьба разбивать по странам)?

Федеральное правительство финансировало следующие проекты в поддержку защитников прав человека:

2014 г.:				
Армения	Ереван	Хельсинское собрание граждан (Helsinki Citizen's Assembly)	региональные семинары о правах человека для нпо, адвокатов и сми	28.270,00 евро
Азербайджан	Баку	Монитор Демократии ПУ (Democracy Monitor PU)	Обучение защитников прав человека	23.000,00 евро
2015 г.:				
Армения	Ереван	Ассоциация молодых адвокатов Армения	Влияние на агенду женских прав женщин	32.113,26 евро
Грузия	Тбилиси	Ассоциация образования ГАЕН	Гендер начинается с меня	44.620,36 евро
2016 г.:				
Грузия	Тбилиси	Ассоциация образования ГАЕН	Гендер начинается с меня	49.349,45 евро

В прочем указываем на ответ по вопросу 5.

5. Что конкретно предпринимало Федеральное правительство в целях осуществления ходатайства «Требовать соблюдения прав человека в Азербайджане» (документ Бундестага 18/5092), принятого с голосами ХДС, ХСС и СДПГ в Бундестаге Германии 12 июня 2015, и какие результаты были достигнуты на данный момент (просьба перечислить действия и результаты по семи пунктам ходатайства)?

Федеральное правительство регулярно указывает своим азербайджанским собеседникам всех уровней на важность соблюдения прав человека, тоже в контексте

обязательств, которые вытекают из членства в Совете Европы и Организации Объединённых Наций. Данный аспект регулярно отмечается также в сотрудничестве с Европейским Союзом (напр., в Восточном партнёрстве и при переговорах о новом рамочном соглашении с Азербайджаном).

Представители Федерального правительства неоднократно обратили внимание представителей правительства Азербайджана на свою озабоченность в отношении заключения оппозиционного политика Ильгара Маммадова, которое продлилось до 13 августа 2018 г., содержание которого в следственном изоляторе по оценке Европейского суда по правам человека ещё в 2014 считалось незаконным; он был приговорен к лишению свободы в ноябре 2017 г. Германия поддержала решение по открытию процесса против Азербайджана согласно статье 46 IV Европейской конвенции о правах человека, принятое по инициативе Генерального секретаря Совета Европы, Торбёрна Ягланда, комитетом уполномоченных министрами в декабре 2017 г. Целью являлось формальное установление судом, что Азербайджан не соблюдает его решение. Уполномоченная по правам человека Федерального правительства, Бэрбель Кофлер, в своем выступлении от 14 августа выразила облегчение ввиду освобождения из-под ареста и подбодрила азербайджанское правительство соблюдать принятые на себя обязательства, вытекающие из Европейской конвенции о правах человека.

В конкретных случаях, где есть признаки ограничений в сфере свободы слова и печати, Уполномоченная по правам человека Федерального правительства высказывает свое мнение. Это случилось в очередной раз 29 августа 2017 г. по поводу взятия под сражу директора агентства новостей ТУРАН, Мехмана Алиева, а также 9 ноября 2017 г. по случаю прекращения следствия против него.

Представители Федерального правительства неоднократно обращают внимание азербайджанских партнёров на значимость живого гражданского общества для демократических стандартов. Федеральное правительство выступает за то, чтобы политические фонды Германии могли развивать свою деятельность вопреки действующего с 2014 г. законодательства о нпо.

6. Как Федеральное правительство мотивирует свое утверждение, что оно не располагает никакими сведениями об актуальном состоянии военного конфликта в Нагорном Карабахе ни через свои посольства, ни через службу внешней разведки или прочие источники (смотри ответ Федерального правительства на вопросы 8 и 9 Краткого запроса фракции ЛЕВАЯ в документе Бундестага 19/3147 «Планы категоризации Армении и Грузии как безопасные государства происхождения»)?

Федеральное правительство указывает на свой предшествующий комментарий к Краткому запросу фракции AfD «Германо-армянские отношения» в документе Бундестага 19/2097. Согласно имеющимся в наличии у Федерального правительства докладом Личной уполномоченной председательства ОБСЕ для конфликта, обрабатываемого на конференции ОБСЕ-Минск, состояние на контактной линии стабильное, несмотря на отдельные нарушения режима тишины.

7. Какое значение имело по сведениям Федерального правительства вторжение грузинских войск в отпавший регион Южная Осетия для начала кавказской войны 2008 г. (сравн. [http://news.bbc.co.uk/2/shared/bsp/hi/pdfs/30\\_09\\_09\\_iiff\\_mgc\\_report.pdf](http://news.bbc.co.uk/2/shared/bsp/hi/pdfs/30_09_09_iiff_mgc_report.pdf)), и какими актуальными сведениями оно располагает в отношении актуальной политической и экономической ситуации в регионах Южная Осетия и Абхазия?

В отношении событий 2018 года, Федеральное правительство указывает на так называемый рапорт Тальявини. Своим решением от 2 декабря 2008 г., Совет Европейского Союза создал независимую международную миссию для расследования конфликта в Грузии под руководством швейцарского дипломата г-жи Хайди Тальявини. Миссия изучила причины и ход событий в Грузии и предъявила сторонам по конфликту, а также Совету Европейского Союза, Организации по Безопасности и Сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организации Объединённых Наций рапорт в сентябре 2009 г., который доступен тоже по интернету под:  
[www.echr.coe.int/Documents/HUDOC\\_38263\\_08\\_Annexes\\_ENG.pdf](http://www.echr.coe.int/Documents/HUDOC_38263_08_Annexes_ENG.pdf)

.....

Относительно актуальной политической и экономической ситуации, Федеральное правительство не располагает дополнительной информацией за пределами общественной доступности. Федеральное правительство опирается в своих оценках особенно на информацию сопредседателей Женевских бесед (Организация Объединённых Наций, ОБСЕ, ЕС), а также организаций прав человека.

8. Какими сведениями располагает Федеральное правительство о разрушении центрального архива Абхазии грузинской армией во время боев 1992 г., когда похоже были уничтожены 95 процентов национального архивного фонда об абхазской истории, и как оно в это время среагировало на это (сравн. [www.opendemocracy.net/democracy-caucasus/abkhazia\\_archive\\_4018.jsp](http://www.opendemocracy.net/democracy-caucasus/abkhazia_archive_4018.jsp))?

Федеральное правительство не имело и не имеет никаких сведений о разрушении центрального архива Абхазии в 1992 году.

9. По сведениям Федерального правительства, сколько ходатайств на убежище в Германии были поданы в период с 1991 по 2017 гг. из Армении, Азербайджана и Грузии, и скольким из этих ходатайств было отклонено (просьба разбивать по странам и годам)?

Запрашиваемые числа можно узнать из таблиц в Приложении 2; данные по Армении и Азербайджану имеются в наличии с 1993 г., по Грузии - с 1992 г.

10. Как развивались по сведениям Федерального правительства экономические отношения и торговые обороты между Федеративной Республикой Германия и
  - a) Арменией
  - b) Азербайджаном
  - c) Грузии и Грузией

за 2014 - 2017 годы (просьба разбивать по странам и годам)?

Запрашиваемая информация доступна по интернету в базе данных «Дженесис» Федерального ведомства по статистике: [www.genesis.destatis.de/genesis/online](http://www.genesis.destatis.de/genesis/online). Более детальные сведения не известны Федеральному правительству.

.....

11. Какая была проведена деятельность по сотрудничеству в области военной политики и политики безопасности между Федеративной Республикой Германии и тремя южно-кавказскими государствами с 2014 г. (просьба разбивать по странам и годам)?

В период с 2014 г. по июль 2018 г., между Федеративной Республикой Германии и тремя южно-кавказскими государствами была проведена деятельность исключительно Министерством обороны Германии в рамках существующих двухсторонних форматов кооперации по общим военным темам и темам политики безопасности, как, напр., логистика, действия планирования и управления, маневры, подготовка, контроль за вооружением, внутреннее руководство и способности войск в зависимости от их вида. К тому же, солдаты трёх государств были обучены на разных курсах в Германии.

Отдельные мероприятия можно узнать из таблиц Приложения 3. Опубликование этих мероприятий могло бы быть оценено соответствующими государствами как нарушение двухсторонней конфиденциальности и причинило бы ущерб сотрудничеству с отдельными государствами и, таким образом, было бы и в ущерб Федеративной Республики Германия. Поэтому для соответствующей информации установлен гриф защиты конфиденциальной информации «VS – только для служебного пользования».

12. В каком объёме имел место экспорт Германией вооружений и оружия с 2014 г. в три южно-кавказских государства (просьба разбивать по годам, государствам, виду и объёму отдельных экспортов)?

Федеральное правительство проводит строгую и ответственную политику по экспорту вооружений. О выдаче разрешений для экспорта вооружений, Федеральное правительство принимает решения в свете соответствующей ситуации после тщательного рассмотрения с учётом внешнеполитических соображений и соображений безопасности. Основа для этого – правовые положения Закона о контроле за вооружениями (KrWaffKontrG), Закона о внешней экономике (ABG) и распорядка о внешней экономике (ABV), а также «Политические принципы Федерального правительства для экспорта вооружений и прочих военных материалов» от 2000 г., Общая точка сборки совета Европейского Союза от 8 декабря 2008 г. относительно общих правил для контроля за вывозом военных технологий и военных материалов

.....

и Договор о торговле вооружениями ("Arms Trade Treaty"). Соблюдение прав человека в стране-получателе играет выдающуюся роль в процессе нахождения решения о вооружениях.

Федеральное правительство указывает на то, что по причине эмбарго ОБСЕ против Армении и Азербайджана на поставки оружия от 28 февраля 1993 было дано разрешение на поставку обозначенных товаров только в исключительных случаях, а именно только для таких, которые не пригодны для военного применения в нагорно-карабахском конфликте. Размер разрешений на экспорт в запрашиваемые страны представляется нижеследующим образом:

Грузия:

Год	Позиция по спискам экспорта	Стоимость в евро
2014	Итого	46.877
	- в т.ч. A0018	46.877
2015	Итого	406.667
	- в т.ч. A0001	4.131
	- в т.ч. A0003	11.900
	- в т.ч. A0007	356.336



	- в т.ч. A0017	34.300
2016	Итого	72.845
	- в т.ч. A0001	7.451
	- в т.ч. A0005	38.260
	- в т.ч. A0008	388
	- в т.ч. A0017	26.746
2017	Итого	91.782
	- в т.ч. A0001	3.050
	- в т.ч. A0004	68.673
	- в т.ч. A0007	4.980
	- в т.ч. A0018 .	15.079

Азербайджан:

Год	Позиция по спискам экспорта	Стоимость в евро
2014		0
2015		0
2016	Итого	291.390
	- в т.ч. A0004	13.240
	- в т.ч. A0006	278.150
2017	Итого	302.750
	- в т.ч. A0006	302.750

Армения:

Не было выдано разрешений.

13. Каким образом Федеральное правительство полагает обеспечить в своей политике по экспорту оружия, вооружений и военных технологий, чтобы действующее эмбарго ОБСЕ против Азербайджана на поставку вооружений не было обойдено актуальным соглашением о кооперации от компании «Рейнметалл» (сравн. [www.stern.de/politik/deutschland/rheinmetall-bahnt-geschaefte-mit-aserbajdschan-an-8142486.html](http://www.stern.de/politik/deutschland/rheinmetall-bahnt-geschaefte-mit-aserbajdschan-an-8142486.html))?

Указываем на ответ Федерального правительства на письменный вопрос 49 депутата Кати Койл по документу Бундестага 19/3592.

14. В настоящее время, какие двухсторонние договора, соглашения и договорённости существуют между Федеративной Республикой Германия и
- a) Арменией
  - b) Азербайджаном
  - c) Грузией

(просьба указать соответствующие договора или соответственно соглашения, год заключения и компетентный федеральный орган)?

Указывается на регистрационный фонд реестр исходных документов Б «Международные соглашения, договора для подготовки и осуществления единства Германии», законодательный указатель Часть II, 2018 г., выданный Федеральным

министерством юстиции и по защите потребителей Германии (БМЮЗП): [www.bgb1.de/xaver/bgb1/start.xav?startbk=Bundesanzeiger\\_BGB1#\\_bgb1\\_\\_%2F%2F\\*%5B%40attr\\_id%3D%27FNB\\_2017.pdf%A27%5D\\_\\_1534487955228](http://www.bgb1.de/xaver/bgb1/start.xav?startbk=Bundesanzeiger_BGB1#_bgb1__%2F%2F*%5B%40attr_id%3D%27FNB_2017.pdf%A27%5D__1534487955228), который содержит заключённые Федеративной Республикой Германия и её правовыми предшественниками международные соглашения, опубликованные в законодательном указателе, федеральном указателе и их предшественниках, и которые очевидно ещё в силе или имеющие возможно практическое значение.

15. Каким образом Федеральное правительство поддерживает существующие малочисленные партнёрства городов-побратимов с южно-кавказскими государствами (Армения: нет, Азербайджан: Людвигсхафен с Сумгаитом с 1987 г. и Майнц с Баку с 1984 г.; Грузия Биберах ан дер Рис с Телави с 1987 г., Грайц с Сигнаги с 1996 г., Саарбрюкен с Тбилиси с 1975 г и Шорндорф с Мцхета с 1990 г. – сравн. [www.rgre.de](http://www.rgre.de)) или соответственно заключение новых партнёрств с городами из этих трёх государств?

Из перечисленных партнёрств городов-побратимов, Федеральное правительство поддерживает в рамках сети городов Южного Кавказа Людвигсхафен с Сумгаитом (Азербайджан), Биберах ан дер Рис с Телави (Грузия), Саарбрюкен с Тбилиси (Грузия). Сеть городов Южного Кавказа является частью проекта «Хорошее местное ведение правительственных дел на Южном Кавказе», который был заказан Федеральным министерством Германии для экономического сотрудничества и развития (БМЦ) и осуществляется Обществом международного сотрудничества (ГИЦ) ГмбХ.

Партнёрство городов-побратимов Биберах ан дер Рис с Телави (Грузия) получает поддержку Федерального правительства в рамках программы «Устойчивое коммунальное развитие проектов партнёрства» («Накопа») «Сервисного учреждения Муниципалитеты в этом одном мире» (СКЕВ). «Сервисное учреждение Муниципалитеты в этом одном мире» (СКЕВ) является частью «Ангажман Глобаль гГмбХ» и получает финансовые средства из средств БМЦ, а также земель Германии Баден-Вюрттемберг, Бремен, Гамбург, Северная Рейнания-Вестфалия и Рейнания-Пфальц.

16. Какие политические фонды Германии представлены в странах Южного Кавказа по сведениям Федерального Правительства, и в чём приоритеты их деятельности (просьба перечислять по странам)?

В Армении, Азербайджане и Грузии свою деятельность развивают следующие политические фонды с соответствующими приоритетами в работе:

Фонд им. Фридриха Эберта	Региональный проект: Общественно-политическое консультирование в Центральной Азии и на Кавказе
Фонд им. Фридриха Наумана	Поддержка демократии, правового государства, плюрализма и рыночной экономики в Южновосточной и Восточной Европе (государства вне ЕС)
Фонд им. Генриха Белля	Региональный проект Южновосточная и Восточная Европа
Фонд им. Конрада Аденауера	Региональный проект Политический диалог Южный Кавказ
Фонд им. Розы Люксембург	Социальная справедливость и региональная интеграция в странах постсоветского пространства

17. Какие университеты и вузы поддерживают партнёрства с университетами и вузами трёх южно-кавказских республик, по сведениям Федерального правительства (просьба разбивать по странам)?

Соответствующий обзор о кооперациях между вузами публично доступен под:  
[www.internationale-hochschulkooperationen.de/home.html](http://www.internationale-hochschulkooperationen.de/home.html)

.....

18. Сколько студенток и студентов из

- a) Армении
- b) Азербайджана
- c) Грузии

обучаются, по сведениям Федерального правительства, на данный момент в Германии и сколько из Германии в южно-кавказских республиках?

Актуальные числа по студентам из упомянутых стран можно запросить у «Центра Германии для университетских и научных исследований» (ДЦХВ) и у Федерального ведомства по статистике. В отношении немецких студентов в упомянутых странах, публичная справка ведётся институтом ЮНЕСКО для статистики (<http://data.uis.unesco.org/>). -

.....

19. Сколько студенток и студентов, а также молодых учёных из

- a) Армении
- b) Азербайджана
- c) Грузии

получили стипендии по обмену от Федерации Германии в период 2014 – 2017 гг. (просьба разбивать по годам и учреждениям)?

Федеральное министерство Германии образования и науки поддерживает через Службу Академического Обмена Германии (ДААД) программу по обмену учёными (ВАП) для индивидуальных стипендий по обоим направлениям.

Целеназначение данной программы – это улучшение международных отношений и двухстороннего научно-исследовательского сотрудничества германских и зарубежных вузов путём взаимного обмена учёными из стран-партнёров в форме краткосрочных стажировок, поддерживаемых ДААД. Основой для обмена учёными являются программы культурного обмена и двухсторонние соглашения с иностранными партнёрскими организациями. Число поддерживаемых по программе лиц можно подобрать из следующей таблицы:

Страна	Календарный год	Поддерживаемые ВАП лица	
		Учёные из Германии	Иностранные учёные
Армения	2014 г.	0	7
	2015 г.	1	1
	2016 г.	3	3

	2017 г.	0	2
Азербайджан	2014 г.	3	5
	2015 г.	2	2
	2016 г.	0	0
	2017 г.	0	0
Грузия	2014 г.	6	7
	2015 г.	6	8
	2016 г.	5	5
	2017 г.	6	3

20. В каких школах, а также вузах и университетах Федеративной Республики Германия предлагают учиться

- а) армянскому языку,
- б) азербайджанскому языку и
- с) грузинскому языку

как иностранному языку, по сведениям Федерального правительства?

Предложения по изучению языков подлежат в компетентности федеральных земель.

21. Каким критериям должны соответствовать действующие лица и организации гражданского общества для того, чтобы получить поддержку в рамках программы поддержки «Расширение сотрудничества с гражданским обществом в странах Восточного партнёрства и России»?

Указываем на ответ Федерального правительства на вопрос 2 Краткого запроса фракции AfD в документе Бундестага 19/1899.

22. Сколько и какие проектные ходатайства на поддержку гражданско-общественного сотрудничества поступили в министерство иностранных дел Германии (AA) из соответствующих южно-кавказских государств с 2014 г., и сколько и какие из них одобрены (просьба указать соответствующего заявителя, одобренный проект, соответствующий год и страна и финансовый объём)?

С начала программы поддержки «Расширение сотрудничества с гражданским обществом в странах Восточного партнёрства и России» в 2014 г., в МИД Германии были представлены 2 151 проектная идея. Из них 978 проектных идей имели как целевую страну как минимум одну из южно-кавказских стран. После обсуждения вероятной перспективы на успех формального ходатайства, с 2014 г. (в случае Грузии) и соответственно с 2015 г. (для Армении и Азербайджана) были внесены и получили одобрение 257 ходатайств, как можно увидеть в Приложении 4.

Содержимые в Приложении 4 данные получили гриф секретно в соответствии с Общими административными правилами Федерального министерства внутренних дел Германии для материальной и организационной защиты конфиденциальных дел (гриф установки VSA) со степенью защищенности «VS – только для служебного пользования»

для защиты затронутых гражданско-общественных лиц и организаций, соответственно Приложение 4 высылается как отдельное приложение.

23. Какие НПО (неправительственные организации), общества и фонды получили от Федерации Германии сверх этого за свою деятельность финансовую поддержку в размере не менее 5 тыс. евро в период 2014 – 2017 гг. (просьба перечислить и разбивать по организациям, целеназначениям, размеру поддержки, соответствующим федеральным органам и по годам)?

Запрашиваемую информацию просим взять из Приложения 5, а также из ответа на вопрос 4.

....

24. Какими сведениями Федеральное правительство располагает о процессе ратификации и внедрения положений конвенции ООН о правах инвалидов в трёх южно-кавказских государствах?

Армения, Азербайджан и Грузия являются договорными государствами соглашения о правах инвалидов (конвенция ООН о правах инвалидов).

Азербайджан ратифицировал конвенцию ООН о правах инвалидов в 2009 г., вслед за ним Армения – в 2010 г. и Грузия – в 2014 г. Комиссия по правам инвалидов (CRPD), орган из независимых экспертов, ведёт мониторинг внедрения договорными государствами конвенции о правах инвалидов. Они должны регулярно отчитываться перед CRPD о внедрении конвенции.

25. Какие действия предприняты Федеральным правительством с 2009 г. для поддержки организаций инвалидов в целях расширения гражданско-общественных отношений и для совместных проектов по внедрению положений конвенции ООН о правах инвалидов в соответствующих южно-кавказских республиках (просим привести конкретные названия)?

Год	Государство	Название проекта	Сумма поддержки в евро
2015	Азербайджан, Грузия и другие страны	Обмен опытом и обучение для разработки «теневого доклада» (параллельного доклада) к государственному докладу конвенции ООН о правах инвалидов	10.000
2014	Грузия	Права молодых инвалидов (партнёрская организация Союз трудоустройства)	12.921,90

Далее, посольства Германии в Ереване и Тбилиси поддерживали ряд мелких проектов, представленных в Приложении 6.

26. Какие проекты были осуществлены Федерацией Германии либо с её поддержкой в сферах науки, образования и культуры в регионе с 2014 г., и какие запланированы на будущее?

В рамках программы сохранения культуры министерства иностранных дел Германии, были поддержаны следующие мероприятия в южно-кавказских государствах с 2014 г.,

из бюджетных титулов 0504 68715 EN 3, 02144916 (сохранение культурного наследия в развивающихся странах и немецкого культурного наследия за рубежом) :

Армения			
Срок	Название проекта	Партнёрская организация	Средства в евро
2014 г.	Регистрация доисторических изображений	Ведомство земли Саксония-Анхальт по уходу за памятниками и археологии	48.000
2016 г.	Исследовательская работа по осуществимости реставрации и оцифровки рукописей Матенадарана	Фраунгоферский Институт ИПК, Берлин	59.492
2017 г.	реставрации и оцифровки книги Нарек в Матенадаране	Фраунгоферский Институт ИПК, Берлин	59.456

Грузия			
Срок	Название проекта	Партнёрская организация	Средства в евро
2016 г.	Цифровая реставрация и сохранение грузинских фильмов из коллекции общества «Арсенал Институт»	общество «Арсенал Институт»	99.968
2016/ 2017 г.	онлайн-архив германо-грузинских отношений	Лаборатория постсоветских исследований (Soviet Past Research Laboratory)	61.840
2017/ 2018 г.	Публикация о архитектурном наследии немцев в Грузии	Государственное агентство сохранения культурного наследия Грузии	50.000
2017 г.	Реставрация крыши евангелической церкви в г. Триалети	Общество сохранения европейского культурного наследия Грузии	34.485

Азербайджан			
Срок	Название проекта	Партнёрская организация	Средства в евро
2017 г.	Альбом изображений немецкой архитектуры в Азербайджане	Архитектор Эльчин Алиев	19.526
2017 г.	Разработка туристической системы ориентации «По следам немцев» в Гейгёле /Хеленендорфе	Культурно-научное общество «ЕвроКаукАзия»	50.000
2018 г.	Мультимедийная выставка «Немецкая архитектура в Азербайджане»	Куратор Асли Самедова	30.000

Научные проекты, поддержанные с 2014 г. Федеральным министерством образования и науки (БМБФ), приведены в Приложении 7. Научные проекты, поддержанные с 2014 г. Федеральным министерством иностранных дел (АА), приведены в Приложении 8.

По вопросу поддержки в областях науки, образования и культуры в рамках программы поддержки «Расширение сотрудничества с гражданским обществом в странах Восточного партнёрства и России» указываем на ответ по вопросу 22.

По вопросу поддержки в областях образования и культуры через «Гёте-Институт» указываем на ответ по вопросам 22 и 27.

Радиоканал «Дойче Велле» (ДВ) транслирует между прочим передачи о регионе Южного Кавказа, напр., в программах "Euromaxx" или "Check-in". Кроме того, он оповещает в онлайн-передачах и –статьях о регионе. Линейную телевизионную программу ДВ можно получить в Грузии.

....

27. Каким образом Федеральное правительство поддерживает деятельности и проекты «Гёте-Института» в регионе с 2014 г. (просьба привести конкретные действия в отдельных государствах и их финансовые рамы)?

Федеральное правительство поддерживает деятельность и проекты «Гёте-Института» в Грузии, Армении и Азербайджане со следующими средствами, под административным управлением «Гёте-Института» в Тбилиси:

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	2017 г.
Армения	87.151 Евро	79.291 Евро	90.016 Евро	342.037 Евро
Азербайджан	88.252 Евро	114.677 Евро	87.157 Евро	419.967 Евро
Грузия	547.550 Евро	834.918 Евро	525.006 Евро	637.467 Евро
Средства итого на все три страны	722.953 Евро	1.028.885 Евро	702.179 Евро	1.399.471 Евро

В 2017 г., были открыты новые «Гёте-центры» в Баку и Ереване, ими получено из выше приведённых средств «Гёте-Института» Тбилиси финансы в следующих размерах:

	2017 г.
«Гёте-центр» Баку	248.000 евро
«Гёте-центр» Ереван	250.000 евро

Проекты и действия «Гёте-Института» приведены в обзоре в Приложении 9.

В рамках титула «Поддержка меньшинствам Средняя и Восточная Европа / СНГ (титуль: 0504-68716 EN 2.1) поддержана работа «Гёте-Института» для поддержки немецкого меньшинства в Грузии в 2014 г. суммой в 5 тыс. евро, 2015 г. – 2,6 тыс. евро. В 2016 г. выделена поддержка в 1,7 тыс. евро, в 2017 г. – 1,6 тыс. евро.

28. По сведениям, Федерального правительства, сколько граждан Германии на данный момент владеют разрешением на пребывание в
- a) Армении
  - b) Азербайджане
  - c) Грузии ?

По сведениям Федерального правительства, в нынешнее время (июль 2018) в Азербайджане проживают 149 граждан Германии со срочным разрешением пребывания в стране и 47 – с бессрочным разрешением пребывания.

В отношении граждан Германии в Армении, Федеральное правительство не располагает проверенной информацией. В список предупреждения чс посольства в Ереване зафиксированы на данный момент ок. 100 граждан Германии.

В Грузии на данный момент записались ок. 210 лиц с долгосрочным правом пребывания в список предупреждения чс посольства в Тбилиси. МИД Грузии приводит 475 граждан Германии с разрешением пребывания Грузии, в том числе 179 со сроком и 296 без срока.

29. Какие проекты или соответственно организации существуют, по сведениям Федерального правительства, в целях поддержания немецкой культуры и языка, а также для поддержки германо-армянского, германо-азербайджанского и германо-грузинского культурных обменов с тремя южно-кавказскими государствами, и какими средствами и действиями Федеральное правительство поддерживает данные проекты или соответственно организации (просьба указать конкретные меры поддержки в отдельных государствах и их финансовую раму)?

Федеральное министерство Германии поддерживает из средств Уполномоченной Федерального правительства по культуре и медийным средствам (административные и персональные затраты) и Министерства иностранных дел (проектные средства в размере 85 тыс. евро) «Культурный Форум Германии Восточная Европа» и здесь между прочим выставочный проект «Разграничение – Немцы в поиске родины между Вюрттембергом и Кавказом» (2016 – 2018 г.), включая открытия выставок в Берлине, Баку, Тбилиси, Болниси (Катариненфельд), Гёйлгэль (Хеленендорф), Одесса. В состав сопроводительной программы вошли две двухдневные конференции в декабре 2017 г. в центре им. Марка Блоха в Берлине и в Национальном музее Грузии в Тбилиси. Издательство культурного форума составило сопроводительный каталог по выставке. Проектные партнёры – это грантовая кафедра «История Азербайджана» (университет им. Гумбольдта, Берлин) и Музей доисторического периода и ранней истории Государственных музеев г. Берлина.

В отношении поддержки читальных залов и библиотек в Грузии указываем на ответ по вопросу 27.

Относительно поддержки организаций и проектов в рамках программы сохранения культуры Министерства иностранных дел указываем на ответ по вопросу 26.

Информацию о мероприятиях поддержания немецкого язык в регионе Южного Кавказа можно извлекать из приложения 10.

Относительно поддержки организаций и проектов в рамках программы сохранения культуры Министерства иностранных дел указываем на ответ по вопросу 26.

30. Как развивались туризм и сфера путешествий между Федеративной Республикой Германия и

- a) Арменией
- b) Азербайджаном
- c) Грузией

с 2014 г., и в какой мере Федеральное правительство проводило или активно поддерживало соответствующую деятельность? (просьба указать



---

соответствующие государственные органы, мероприятия, соответствующий год и страну и финансовый объём)?

Федеральному правительству в сфере путешествий известны данные Всемирной туристической организации (УНВТО). Следуя этому, количество въездов туристов из Германии в Армению в общем убавилось с 2014 г. В 2016 г., 16 541 турист из Армении въехали в Германию (2015 г.: 15 811, 2014 г.: 25 431). Для Азербайджана и Грузии, имеются в наличие по количеству прибытий туристов из Германии количественные данные их регистрации в гостиницах и подобных заведениях.

.....

При этом, данные по Азербайджану изменились немного (2016 г.: 18 116, 2015 г.: 17 000, (з.п.: 2014:) 17 904), когда в отношении Грузии можно было зафиксировать значительный рост количества регистрации в гостиницах и подобных заведениях (2016 г.: 40 826, 2015 г.: 31 922, 2014 г.: 24 292). Числа о прибытиях в Германию из Армении, Азербайджана и Грузии регистрируются при учете туризма Федерального ведомства по статистике в рубрике «Прочая Азия», их не представляется возможным изложить в подробностях.

Обзор выделенных Федеральным правительством средства на деятельность и поддержку туризма составлены в Приложении 11.

31. По сведениям Федерального правительства, какие существуют программы обмена с 2014 г. в области спорта между Федеративной Республикой Германия и соответствующими южно-кавказскими республиками?
32. Какими мероприятиями и средствами Федеральное правительство поддерживает обмен спортсменками и спортсменами, а также сотрудничество между спортивными клубами в трёх южно-кавказских республиках (просьба указать конкретные мероприятия, участвующие федеральные органы и спортивные организации, а также их финансовые рамки)?

По вопросам 31 и 32 дается общий ответ.

Министерство иностранных дел в рамках международной поддержки спорта поддерживает международные курсы для тренеров (ИТК) спортивно-научного факультета лейпцигского университета и курсы академии зарубежных тренеров Ассоциации лёгкой атлетики Германии (ДЛФ) в Майнце, на которые могут ходатайствовать и участники из региона Южного Кавказа. Так приняли участие в курсе для тренеров от ДЛФ в 2017 г. – один участник из Армении, в 2018 г. – один участник из Азербайджана. У актуально предлагаемого курса ДЛФ, расходы на одного участника составляют ок. 31 тыс. евро. Университет Лейпциг в 2015 г. провёл воркшоп для выпускников в Армении в области менеджмента спорта для участников из Армении, Грузии и других стран региона, который Министерство иностранных дел поддержал суммой в размере 30 883 евро.

34. Какие мероприятия Федеральное правительство планирует для расширения гражданско-общественного, политического и экономического сотрудничества с тремя южно-кавказскими республиками на 2018 и 2019 гг. (просьба разбивать по государствам, компетентным федеральным органам и предусмотренным на это средствам)?

1. Политическое сотрудничество:

Федеральное правительство планирует дальше развивать отношения с Грузией, Арменией и Азербайджаном и поддерживать контакты с соответствующими партнёрами. Федеральный Канцлер д-р Ангела Меркель отправилась с рабочим визитом в Грузию, Армению и Азербайджан в период с 23 по 25 августа. В июне 2018 г., министры иностранных дел Армении, Зохран Мнацакян, и Грузии, Давид Залкалиани, посетили Берлин. Также предусматривается продолжить контакты в других существующих форматах, как, напр. политические консультации Уполномоченного для Восточной Европы, Южного Кавказа и Центральной Азии в Министерстве иностранных дел Германии с Вице-министром иностранных дел Азербайджана, Армении и Грузии.

.....

2. Двухстороннее и региональное сотрудничество в целях развития:

Федеральное министерство Германии экономического сотрудничества и развития планирует провести правительственные консультации с Арменией в ноябре 2018 г. Новые бюджетные средства в размере 15,8 млн. евро имеются в распоряжение для технического и 17,7 млн. евро для финансового сотрудничества со странами Южного Кавказа в региональных и двухсторонних рамках. Приоритеты сотрудничества – это защита окружающей среды и ресурсов, устойчивое развитие экономики и профессиональная подготовка, а также демократия, гражданское общество и публичная администрация.

Для 2019 г. предусмотрены правительственные консультации с Грузией. Существует намерение продолжить сотрудничество в целях развития в равных масштабах и с теми же приоритетами.

3. Гражданско-общественное сотрудничество:

В текущем бюджетном году 2018 г., из средств Федерального министерства экономического сотрудничества и развития запланировано предоставить 815 тыс. евро для поддержки социальной структуры и 2,329 млн. евро для политических фондов. В 2019 г., на проекты по поддержке социальной структуры предварительно выделяется поддержка в размере 247 тыс. евро и на политические фонды ок. 2,281 млн. евро.

Министерство иностранных дел и в 2019 г. намеревается продолжить программу поддержки «Расширение сотрудничества с гражданским обществом в странах Восточного партнёрства и России». Программа находится в процессе осуществления для 2018 г.

По поддержке проекта «Культурного Форума Германии Восточная Европа» и здесь между прочим выставочный проект «Разграничение – Немцы в поиске родины между Вюртембергом и Кавказом» и Уполномоченной Федерального правительства по культуре и медийным средствам указываем на ответ по вопросу 29.

34. С какими средствами Федеральное правительство предусматривает поддерживать Грузию как почётного гостя с.г. на Франкфуртской книжной ярмарке в период от 10 до 14 октября?

Федеральное правительство намеревается поддерживать из средств Министерства иностранных дел гостевое выступление Грузии на Франкфуртской книжной выставке в размере 30 тыс. евро, а также стенд «Культурного форума Германии Восточная Европа» - из средств Уполномоченной Федерального правительства по культуре и медийным средствам.

Приложение 6 в вопросу 25

<b>Посольство Тбилиси / Грузия</b>		Микропроекты поддержанные зарубежным представительством в пользу организаций обслуживающих инвалидов	
для 2009 и 2010 гг. – нет сведений			
<b>Год</b>	<b>Получатель гранта</b>	<b>Целеназначение</b>	<b>Размер гранта МИДа Германии (евро)</b>
2011	Международный фонд «Сатноэба сатносатвис»	Внутренние ремонтные работы в доме престарелых и инвалидов	5.883,79
2011	Общество инвалидов г. Терджола	Оснащение компьютерного кабинета	3 190,32
2012	Общество «АНИКА»	Приобретение автомашины приспособленной для транспорта инвалидов к учреждениям дневного обслуживания	19.780,65
2012	Общественная школа № 1 города Озургети	Оснащение классного кабинета для школьников с инвалидностью и проведение инклюзивного образования в школе	3.707,13
2013	Общество «АНИКА»	Полная адаптация центра дневного обслуживания от «АНИКА» путём монтажа лифта	17.790,35
2013	Общественная школа № 3 города Ланчхути	Оснащение классного кабинета для школьников с инвалидностью	1.744,82
2013	Общество инвалидов г. Терджола	Расширение оснащенного в 2011 г. компьютерного кабинета	1.098,01
2013	Центр свободной педагогики	Улучшение оснастки школы для детей с инвалидностью	4.410,95
2013	Ассоциация «Клуб инвалидов Гори»	Расширение социальной мастерской клуба инвалидов	6 633,21
2014	Союз глухих и слабослышащих людей	Ремонт и обустройство дома для поддержки и развития людей с ограниченным слухом в Зугдиди	7.952,00
2014	Общество «АНИКА»	Монтаж центральной отопительной системы в молодёжном помещении центра дневного обслуживания для людей с инвалидностью	2.182,81
2015	«Центр благосостояния и развития» в Гори	Приобретение автомашины приспособленной для транспорта детей-инвалидов к учреждениям дневного обслуживания	15.425,81
2015	нпо „Пауза" в Тбилиси	Приобретение микроавтобуса приспособленного для транспорта сотрудников-инвалидов и для туристических экскурсий для инвалидов	9.951,44

2016	Центр для людей с инвалидностью Рустави	Оснащение помещений для реабилитации и терапии	6.423,79
2016	APNSC (Association for People in Need of Special Care) (Союз для людей требующих особой заботы)	Типография в мастерской инвалидов	13.399,81
2016	Первый шаг Грузии (First Step Georgia)	Помещения для реабилитации и терапии центра дневного обслуживания для детей и подростков с инвалидностью	10.546,64
2016	Грузинский фонд Протезно-Ортопедической реабилитации (ГЕФПОР) Georgian Foundation for Prosthetic Orthopaedic Rehabilitation (GEFPOR)	Лифт для инвалидов-колясочников	7.219,94
2017	Детский хоспис «Страна светлячков»	Микроавтобус с лифтом для инвалидов-колясочников	10.500,00

<b>Посольство Ереван / Армения</b>			
<b>Год</b>	<b>Получатель гранта</b>	<b>Целеназначение</b>	<b>Размер гранта МИДа Германии (евро)</b>
2015	Каритас Армения	«Солнышко Эмиля» центра для детей с множественной инвалидностью (через БМЦ)	750.000
Микропроекты посольства от 1.000 до 20.000 евро			
	графа 1	графа 2	графа 3
2011	нпо «Маленький мост» (Little Bridge)	Строительство приспособленного для инвалидов-колясочников доступа к саду заведения	
		логопедagogическое обучение в терапии голоса для людей без гортани, Ереван	
2012	Капанская Психиатрическая больница в регионе Сюник	Проект реабилитации	
2013		Новая оснастка для педиатрической реабилитационной терапии в Ереване	
	Общество в Германии «Пациенты в бодрствующей коме»	Курс обучения на выходных	
	Организация инвалидов Агат в регионе Гюмри / Ширак	Приобретение бывшего в употреблении внедорожника	
	Союз инвалидов «Пюник»	Спортивные коляски для инвалидов-баскетболистов	
2014	нпо «Армянский лагерь» (Armenian Camp)	Строительство двух ванных комнат, приспособленных для инвалидов-колясочников, для детского лагеря отдыха	
2014		Курс повышения квалификации по теме пациенты в бодрствующей коме в Ереване	
2015	нпо «Армянский Молодёжный лагерь»	Общий зал для детского лагеря отдыха у озера Севан № 6 - 2015	
2016	нпо «Армянский лагерь»	Обновление кухни и столовой в детском лагере	8125
	нпо «Астгхатсолк» (Astghatsolk)	Ремонт внешнего водпровода для центра инвалидов с Чамбараке	1020
	нпо «Инициативы развития»	Ремонт и оснащение помещения терапии для психиатрии в Капане	8200
	нпо «Инициативы развития»	Ремонт и оснащение центра для глухих и немых в Капане	9000
	Центр для детей-инвалидов «Майри»	Приобретение различных музыкальных инструментов	1500